

### **III BIENAL IBEROAMERICANA DE LIMA PRESENTA DOS OBRAS CO-PRODUCIDAS POR ALTA TECNOLOGIA ANDINA**

La III Bienal Iberoamericana de Lima, evento que está programado hasta el 31 de mayo en Lima, presenta actualmente dos obras realizadas gracias al apoyo de Alta Tecnología Andina (ATA). La obra representante de México, “La fe mueve montañas”, realizada por Francis Älys, fue grabada y editada con equipos de ATA, permitiendo llevar a cabo el concepto de registro e intervención planteado por su autor. Dos horas de video en DVCAM fueron reducidas y sincronizadas a 1 hora (en dos partes), proyectadas luego en formato DVD.

De la misma forma, uno de los proyectos premiados en la II Bienal Nacional del año 2000, “eau de Sarita”, de Giuliana Migliori, fue realizada gracias al apoyo de ATA. Desde la edición del casting para el proyecto –una hora de personajes desfilando ante la cámara de Carlo León, dirigida por Migliori- hasta la producción, realización y post-producción final de un pseudo-comercial en una playa al sur de Lima, el proyecto de Migliori, más allá de ser un objeto-arte, fue culminado en los espacios de ATA, y también preparado para ser proyectado en DVD.

Estos proyectos han sido producidos por ATA gracias al apoyo de la Fundación Daniel Langlois para el arte, la ciencia y la tecnología (Canada). Satisfechos por el trabajo realizado, ATA agradece a todas las personas que apoyaron el desarrollo de ambos proyectos, confirmando la vocación por el desarrollo cultural que ya reverbera en el país.

### **TWO ARTISTIC WORKS IN THE ACTUAL III IBEROAMERICAN BIENNIAL OF LIMA HAVE BEEN CO-PRODUCED BY ALTA TECNOLOGIA ANDINA**

The III Iberoamerican Biennial of Lima, event which will be held in Lima city until May 31st, is presenting two works developed thanks to the support of Alta Tecnología Andina (ATA). The work from México, “La fe mueve montañas”, by artist Francis Älys, was recorded and edited with ATA’s equipment, allowing to carry out the registration and intervention concepts planned by the author. Two hours of DVCAM video were reduced and synchronized to a 1 hour, two parts piece, projected afterwards in DVD.

In the same way, one of the winning projects of the II National Biennial (Perú, 2000), “eau de Sarita”, by artist Giuliana Migliori, was realized thanks to ATA’s support. From the 1 hour edition of a casting made by cameraman Carlo León, and directed by Giuliana Migliori, to the production, realization and final post-production of a pseudocommercial made in a beach south of Lima, Migliori’s project –beyond being an art-object- was completed in ATA’s installations, and also prepared to be projected in DVD.

This projects had been produced by ATA thanks to a grant from The Daniel Langlois Foundation for Art, Science, and Technology (Canada). Satisfied for the work done, ATA thanks all the people that supported the development of both projects, confirming the spirit for cultural development that already enlightens our country.